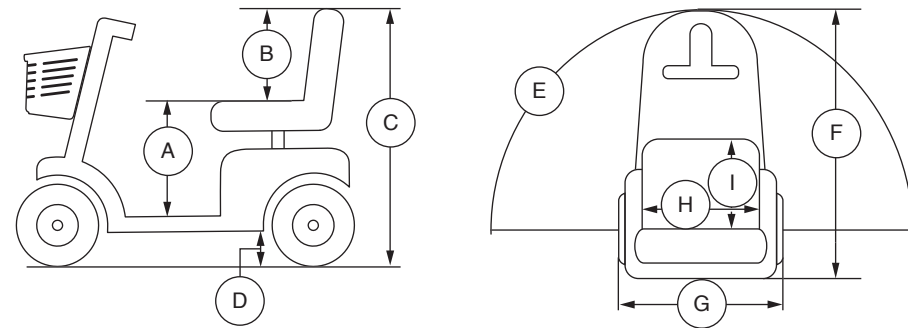


PRODUCT SPECIFICATIES BLAD

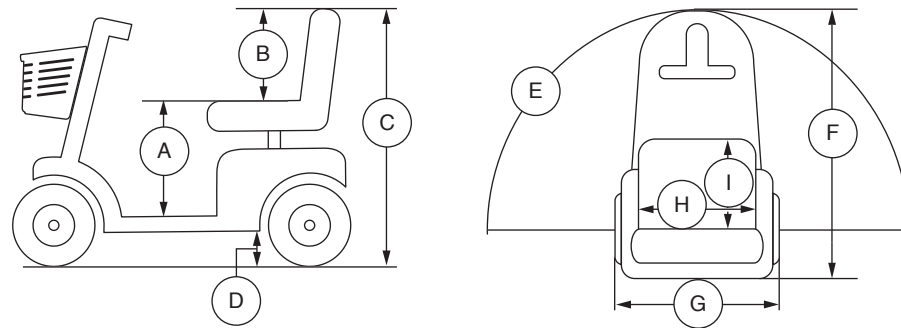


Model	S710DXW
Gebruiksklasse ⁷	B
Maximale belasting	158,75 kg (350 lbs.)
Snelheid (Max) ¹	Variabele tot 11,96 km/h (7,43 mph)
Bodemvrijheid ²	54 mm (2,13 in.) bij motor
Draaicirkel ²	1313 mm (51,7 in.)
Breedte bij omkeren (3-puntsdraai) ²	1665 mm (65,55 in.)
Lengte ²	1195 mm (47,05 in.)
Breedte ²	659 mm (25,94 in.)
Banden	Voor en achter: 254 mm (10 in.); pneumatisch
Afstand per laadbeurt ¹	Variabele tot 31,8 km (19,8 miles) op 100 kg (220 lbs.) Variabele tot 26 km (16,2 miles) op 158,76 kg (350 lbs.)
Gewicht zonder accu's ^{2, 5}	75 kg (165,3 lbs.)
Zwaarste onderdeel bij demontage	Voorste gedeelte: 31,1 kg (68,6 lbs.)
Standaard stoel	Type: Kapitein met hoge rug Gewicht: 19,9 kg (43,8 lbs.) Materiaal: Zwart Vinyl Breedte: 432 mm (17 in.) Diepte: 432 mm (17 in.)
Aandrijving	Achterwielaandrijving, dubbele inline, 24 Volt DC motor
Remsysteem	Elektromagnetische remmen
Accu's ³	Type: Twee 12 volt, deep-cycle Capaciteit: 50Ah
Accu pack gewicht ⁶	14,2 kg (31,3 lbs.) elk
Acculader	Externe lader
Bedieningskracht van vrijloopmodus	Minder dan 60 N
Bedieningskracht van aandrijfbesturing	Minder dan 5 N
Maximaal toegestane helling	10,5% (6°)
Maximum Klimcapaciteit per Obstakel (Oplopend/Aflopend)	60 mm (2,36 in.)
Hoogte van zitting to vloer	381 - 442 mm (15 - 17,4 in.)
Zithoogte	534 - 595 mm (21,02 - 23,43 in.)
Totale hoogte	1232 - 1293 mm (48,5 - 50,91 in.)
Gemeten geluidsniveau (A-gewogen)	Minder dan 65 dB

- ¹ Variëert door het gewicht van de gebruiker, de soort ondergrond, accu sterkte (Ah), accu capaciteit, accu conditie, en de conditie van de banden. Deze specificatie kan onderhevig zijn aan een verschil van +10%, -5%.
- ² Als gevolg van fabricage verschillen en constante verbeteringen aan het product, kunnen deze specificaties afwijken tot (+ of -) 3%.
- ³ AGM, Gel-Cell, Lithium-ion of hybride gel-type (Hybride gel wordt gedefinieerd als Nano Silicagel elektrolyt met scheidingslagen van hoge kwaliteit glasmat) vereist. Zie III. "Accu's en het laden."
- ⁴ Getest overeenkomstig ANSI/RESNA, WC Vol 2, Sectie 4 & ISO 7176-4 richtlijnen. De resultaten zijn afgeleid van een theoretische berekening gebaseerd op batterij specificaties en aandrijflijn prestatie. De testen zijn uitgevoerd onder maximum gewicht.
- ⁵ Inclusief standaard zitting.
- ⁶ Gewicht van de batterij kunnen variëren, afhankelijk van fabrikant.

LET OP: Dit product voldoet aan alle geldende ANSI/RESNA, ISO 7176-serie, en EN12184 normen. Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden veranderd.

ESPECIFICACIONES DE PRODUCTO

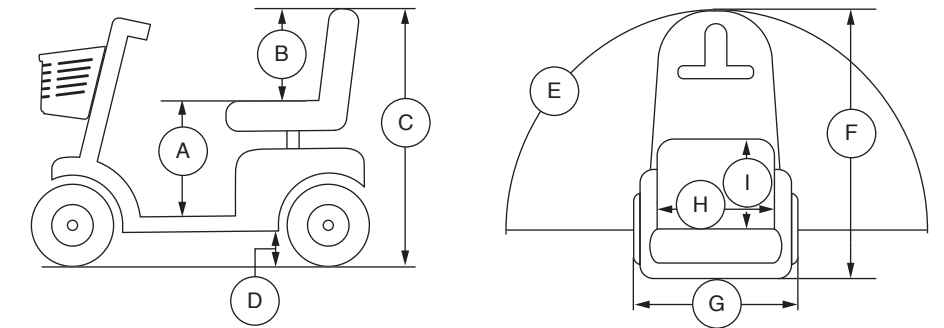


Modelo	S710DXW
Clase de uso ⁷	B
Capacidad de carga	158.75 kg (350 libras)
Velocidad (máx) ¹	Hasta 11.96 km/h (7.43 mph)
Distancia al suelo ²	54 mm (2.13 pulgadas) a la motor
Radio de giro ²	1313 mm (51.7 pulgadas)
Anchura necesaria para girar (dar la vuelta) ²	1665 mm (65.55 pulgadas)
Longitud total ²	1195 mm (47.05 pulgadas)
Anchura total ²	659 mm (25.94 pulgadas)
Tipo de rueda	Delantero y trasero: 254 mm (10 pulgadas); neumático
Autonomía por carga ^{1, 4}	Hasta 31.8 km (19.8 millas) a 100 kg (220 libras) Hasta 26 km (16.2 millas) a 158.76 kg (350 libras)
Peso total sin paquete de baterías ⁵	75 kg (165.3 libras)
Pieza más pesada una vez desmontado	Sección Frontal: 31.1 kg (68.6 libras)
Asiento estándar	Type: Capitán con respaldo alto Peso: 19.9 kg (43.8 libras) Material: vinilo negro Anchura: 432 mm (17 pulgadas) Profundidad: 432 mm (17 pulgadas)
Sistema automotor	Tracción posterior, doble línea con motor DC de 24 voltios
Sistema de frenos dual	Recuperación y electromecánico
Requisitos de las baterías ³	Type: Dos 12V, ciclo profundo Tamaño: 50Ah
Peso del paquete de baterías ⁶	14.2 kg (31.3 libras) cada una
Cargador de batería	Cargador externo
Fuerza operativa rueda libre	Inferior a 60 N
Fuerza de operación del control de conducción	Inferior a 5 N
Inclinación máxima	10.5% (6°)
Cap. máx. de sortear obstáculos (ascendente/descendente)	60 mm (2.36 pulgadas)
Altura del asiento a la plataforma	381 - 442 mm (15 - 17.4 pulgadas)
Altura del asiento	534 - 595 mm (21.02 - 23.43 pulgadas)
Altura total	1232 - 1293 mm (48.5 - 50.91 pulgadas)
Nivel sonoro (ponderado con A)	Inferior a 65 dB

- ¹ Varía según el peso del usuario, el tipo de terreno, la capacidad de las baterías (Ah), el estado y carga de las baterías, los motores, el tipo de regulador, el tipo de ruedas y su estado. Esta especificación puede variar en un +10%, -5%.
- ² Debido a márgenes de fabricación y a las continuas mejoras en los productos, esta especificación puede variar en un (+ o -) 3%.
- ³ Se necesario de tipo AGM, Gel-Cell, Iones de litio o Gel híbrido (El Gel híbrido se definido como electrolito de gel de sílice con separadores de alfombras de vidrio de alta calidad). Consulte el capítulo III, "Baterías y su carga".
- ⁴ Probado de conformidad con ANSI/RESNA, WC Vol. 2, Sección 4 y normativa ISO 7176-4. Resultados derivados del cálculo teórico basado en las especificaciones de batería y el rendimiento del sistema de conducción. Pruebas realiza das con la capacidad de peso máxima.
- ⁵ Incluye asiento estándar.
- ⁶ El peso de las baterías puede variar según el fabricante.

NOTA: Este producto cumple con todas las normas ANSI/RESNA, la serie ISO 7176, y normas EN12184. Todas las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

PRODUCT SPECIFICATIONS SHEET



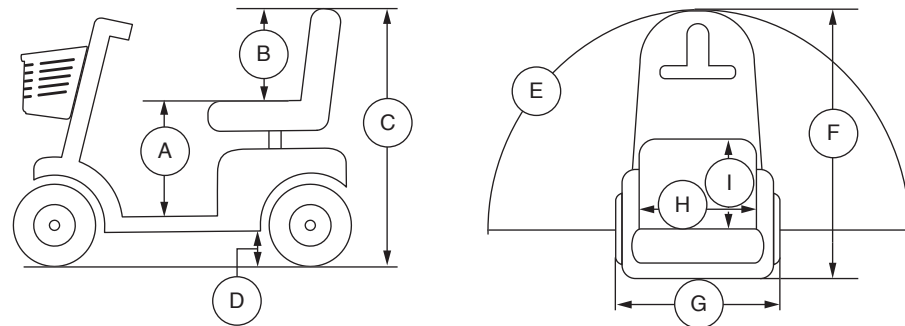
Model	S710DXW
Class of Use ⁷	B
Weight Capacity	350 lbs. (158.75 kg); 25 stone
Speed (Maximum) ¹	Up to 7.43 mph (11.96 km/h)
Ground Clearance ²	2.13 in. (54 mm) at motor
Turning Radius ²	51.7 in. (1313 mm)
Reversing Width (K-turn) ²	65.55 in. (1665 mm)
Overall Length ²	47.05 in. (1195 mm)
Overall Width ²	25.94 in. (659 mm)
Tires	Front and Rear: 10 in. (254 mm); pneumatic
Range Per Charge ^{1, 4}	Up to 19.8 miles (31.8 km) at 220 lbs. (100 kg, 15 stone 10 lbs.) Up to 16.2 miles (26 km) at 350 lbs. (158.76 kg, 25 stone)
Total Weight Without Batteries ⁵	165.3 lbs. (75 kg)
Heaviest Piece When Disassembled	Front Section: 68.6 lbs. (31.1 kg)
Standard Seating	Type: High-Back Captain's Weight: 43.8 lbs. (19.9 kg) Material: Black Vinyl Width: 17 in. (432 mm) Depth: 17 in. (432 mm)
Drive System	Rear-wheel drive, sealed transaxle, 24-volt DC motor
Dual Braking System	Regenerative and electromechanical
Battery Requirements ³	Type: Two 12-volt, deep-cycle Size: 50Ah
Battery Weight ⁶	31.3 lbs. (14.2 kg) each
Battery Charger	Off-board charger
Freewheel Operational Force	Less than 60 N
Drive Control Operational Force	Less than 5 N
Maximum Rated Slope	6° (10.5%)
Maximum Obstacle Climbing Ability (Ascending/Descending)	2.36 in. (60 mm)
Seat to Deck Height	15 - 17.4 in. (381 - 442 mm)
Seat Height	21.02 - 23.43 in. (534 - 595 mm)
Overall Height	48.5 - 50.91 in. (1232 - 1293 mm)
Measured Sound Level (A-weighted)	Less than 65 dB

- ¹ Varies with user weight, terrain type, battery amp-hour rating (Ah), battery charge, battery condition, tire type and tire condition. This specification can be subject to a variance of +10%, -5%.
- ² Due to manufacturing tolerances and continual product improvement, this specification can be subject to a variance of (+ or -) 3%.
- ³ AGM, Gel-Cell, Lithium-ion, or Hybrid Gel (Hybrid Gel is defined as Nano Silica Gel Electrolyte with High Quality Glass Mat Separators) type required. See III. "Batteries and Charging."
- ⁴ Tested in accordance with ANSI/RESNA, WC Vol 2, Section 4 & ISO 7176-4 standards. Results derived from theoretical calculation based on battery specifications and drive system performance. Test conducted at maximum weight capacity.
- ⁵ Includes standard seat.
- ⁶ Battery weight may vary based on manufacturer.

NOTE: This product conforms to all applicable ANSI/RESNA, ISO 7176 series, AS 3695.2, and EN12184 standards. All specifications subject to change without notice.

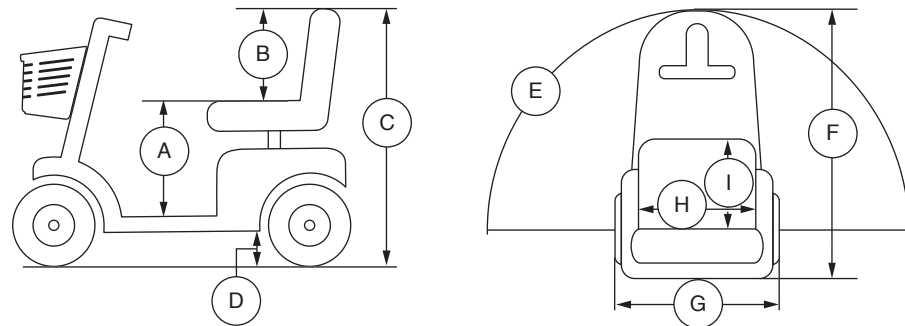


SPECIFICATIONS DE PRODUIT



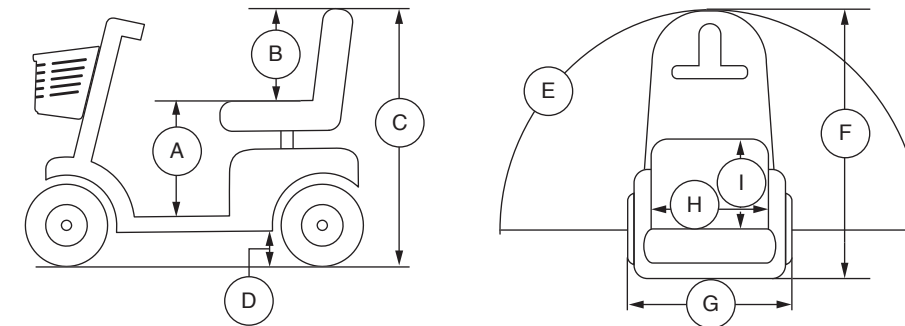
Modèle	S710DXW
Classe d'utilisation ⁷	B
Capacité de poids	158.75 kg (350 lb)
Vitesse maximale ¹	Jusqu'à 11.96 km/h (7.43 mph)
Dégagement au sol ²	54 mm (2.13 po) au moteur
Rayon de braquage ²	1313 mm (51.7 po)
Largeur de marche arrière (K-tour) ²	1665 mm (65.55 po)
Longueur hors-tout ²	1195 mm (47.05 po)
Largeur hors-tout ²	659 mm (25.94 po)
Pneus	Avant et arrière : 254 mm (10 po) ; pneumatique
Autonomie ¹	Jusqu'à 31.8 km (19.8 milles) à 100 kg (220 lb) Jusqu'à 26 km (16.2 milles) à 158.76 kg (350 lb)
Poids total sans les batteries ^{2, 5}	75 kg (165.3 lb)
Composant le plus lourd	Section avant: 31.1 kg (68.6 lb.)
Assise standard	Type: Capitaine à dossier haut Poids: 19.9 kg (43.8 lb) Recouvrement: Vinyle noir De large: 432 mm (17 po) De profond: 432 mm (17 po)
Rouage d'entraînement	Rous motrices à l'arrière, moteur 24-volt DC à double en ligne
Système de freinage	Regeneratif et électromécanique
Spécifications des batteries ³	Type : Deux 12 volts, à cycle profond Taille: 50Ah
Poids des batteries ⁶	14.2 kg (31.3 lb) chaque
Chargeur de batterie	Chargeur externe
Force opérationnelle roue libre	Inférieur à 60 N
Force opérationnelle du contrôle d'entraînement	Inférieur à 5 N
Pente maximale nominale	10.5% (6°)
Obstacle maximal (croissant/décroissant)	60 mm (2.36 po)
A Hauteur sol/siège	381 - 442 mm (15 - 17.4 in.)
B Hauteur de l'assise	534 - 595 mm (21.02 - 23.43 in.)
C Hauteur totale	1232 - 1293 mm (48.5 - 50.91 in.)
Niveau sonore mesuré (pondéré A)	Inférieur à 65 dB

PRODUKT DATENBLATT



Modell	S710DXW
Nutzungsklasse ⁷	B
Zuladung	158,75 kg (350 lbs.)
Höchstgeschwindigkeit ¹	Bis zu 11,96 km/h (7,43 mph)
Bodenfreiheit ²	54 mm (2,13 in.) am motor
Wenderadius ²	1313 mm (51,7 in.)
Zum Wenden erforderliche Breite (3 Züge) ²	1665 mm (65,55 in.)
Gesamtlänge ²	1195 mm (47,05 in.)
Gesamtbreite ²	659 mm (25,94 in.)
Reifen	Vorne und hinten: 254 mm (10 in.); pneumatisch
Reichweite ¹	Bis zu 31,8 km (19,8 miles) an 100 kg (220 lbs.) Bis zu 26 km (16,2 miles) an 158,76 kg (350 lbs.)
Gesamtgewicht ohne Batterien ^{2, 5}	75 kg (165,3 lbs.)
Schwerstes Teil (in abgebauten Zustand)	Vorderteil: 31,1 kg (68,6 lbs.)
Standard Sitz	Typ: Captain's mit hoher Rückenlehne Gewicht: 19,9 kg (43,8 lbs.) Material: Schwarzes Vinyl Breite: 432 mm (17 in.) Tiefe: 432 (17 in.)
Antrieb	Hinterradantrieb, Dual Inline, 24V DC (Gleichstrom) Motor
Doppelbremssystem	Rückkoppelnd und elektromechanisch
Batterianforderung ³	Typ: Zwei 12-Volt-Deep-Cycle-Geräte Kapazität: 50Ah
Gewicht ⁶	Jeweils 14,2 kg (31,3 lbs.)
Batterieladegerät	Extern
Freilauf Betriebskraft	Unter 60 N
Betriebskraft Antriebssteuerung	Unter 5 N
Maximal zulässige Steigung	10,5% (6°)
Max. Stufenüberwindung (Auf-/Abfahrt)	60 mm (2,36 in.)
A Höhe vom Sitz bis zum Boden	381 - 442 mm (15 - 17,4 in.)
B Sitzhöhe	534 - 595 mm (21,02 - 23,43 in.)
C Gesamthöhe	1232 - 1293 mm (48,5 - 50,91 in.)
Gemessener Schallpegel (A-bewertet)	Unter 65 dB

FOGLIO DELLE SPECIFICHE TECNICHE



Modello	S710DXW
Classe d'uso ⁷	B
Portata massima	158.75 kg
Velocità (massima) ¹	Fino a 11.96 km/h
Altezza da terra ²	54 mm a motore
Raggio di sterzata ²	1313 mm
Inversione della larghezza (K turn) ²	1665 mm
Lunghezza ²	1195 mm
Larghezza ²	659 mm
Ruote	Anteriore e posteriore: 254 mm pneumatico
Autonomia per ciclo di carica ¹	Fino a 31.8 km a 100 kg Fino a 26 km a 158.76 kg
Peso totale escluse le batterie ^{2, 5}	75 kg
Pezzo più pesante	Sezione anteriore: 14.2 kg
Seduta standard	Tipo: Capitano con schienale alto Peso: 19.9 kg Materiale: Vinile nero Lunghezza: 432 mm Profondità: 432 mm
Sistema trazione	Posteriore, doppio in linea, motore da 24 Volt DC
Doppio sistema frenante	Rigenerativo ed elettromeccanico
Requisiti batteria ³	Tipo: Due da 12 volt, a ciclo profondo Formato: 50Ah
Peso della batteria ⁶	31.3 kg ciascuno
Caricabatteria	Esterno in dotazione
Ruota libera forza operativa	Meno di 60 N
Fuerza de operación del controllo di guida	Meno di 5 N
Pendenza massima stimata	10.5%
Pendenza massima di sicurezza (Ascendente/Discendente)	60 mm
A Altezza da terra alla seduta	381 - 442 mm
B Altezza della seduta	534 - 595 mm
C Altezza totale	1232 - 1293 mm
Livello sonoro misurato	Inférieur à 65 dB

- Varie en fonction du poids de l'utilisateur du type de terrain, du format (Ah), de l'état et du niveau de charge des batteries et de l'état des pneus. Cette spécification est sujette à une variation de +10%, -5%.
- En fonction des exigences de fabrication et des améliorations apportées au produit, il se peut que cette spécification fluctue de (+ ou -) 3%.
- Type AGM, Gel-Cell, Lithium-ion, ou Gel hybride (Le Gel hybride est défini comme électrolyte de gel de silice nano avec des séparateurs de tapis de verre de haute qualité) requis. Voyez la section III. "Batteries et recharge".
- Test selon la norme ANSI/RESNA, WC Vol 2, Section 4 & ISO 7176-4 standards. Résultats théoriques obtenus à partir des calculs basés sur les spécifications des batteries et du système d'entraînement. Testé au poids maximal permis.
- Incluant siège standard.
- Le poids des batteries peut varier en fonction du fabricant.

NOTE: Ce produit est conforme à toutes les normes ANSI/RESNA, ISO 7176 Serie, et EN12184 applicables. Toutes les spécifications sont sujettes aux changements sans préavis.

- Variiert mit dem Benutzergewicht, Geländetyp, Batteriestärke (Ah Auslegung), Batterieladestand, Batteriezustand und Reifenzustand. Können die Daten dieser Spezifikation um plus (+) 10%, minus (-) 5% abweichen.
- Aufgrund von Herstellungstoleranzen und der kontinuierlichen Produktverbesserung können die Daten dieser Spezifikation um plus (+) oder minus (-) 3% abweichen.
- AGM-, Gel-Cell-, Lithium-Ionen, oder Hybridgel-Typ (Hybridgel ist definiert als Nano-Silica-Gel-Elektrolyt mit hochwertigen Glasmatten-Separatoren) erforderlich. Siehe III. „Batterien und Aufladung.“ Nach Standard ANSI/RESNA, Elektrorollstuhl Vol. 2 Kapitel 4 & ISO 7176-4 geprüft. Die Ergebnisse wurden durch Kalkulation der Batteriespezifikationen und der Leistung des Antriebs-System theoretisch erreicht. Der Test wurde mit maximaler Gewichtskapazität durchgeführt.
- Einschließlich Standardsitz.
- Gewicht der Batterie kann nach Hersteller variieren.

HINWEIS: Dieses Produkt entspricht allen geltenden ANSI/RESNA, ISO 7176-Serie, und EN12184-Standards. Alle Werte können sich ohne Hinweis ändern.

- Variabile a seconda del peso dell'utente, della tipologia del fondo stradale, dello stato di carica e di usura delle batterie, e delle condizioni dei pneumatici. Le misure possono variare fino a +10%, -5%.
- A causa delle tolleranze di produzione e al continuo miglioramento del prodotto, la presente specifica può essere soggetta ad una variazione pari a (+ o -) 3%.
- È richiesto AGM, gel-cella, Agli ioni di litio, o gel ibrido (Gel ibrido è definito come elettrolita di gel di silice nano con separatori in vetro di alta qualità). Vedere il paragrafo III. "Batterie e ricarica".
- Testato in conformità con gli standard ANSI/RESNA, WC Vol 2, Sezione 4 & ISO 7176-4. Risultati derivati da calcoli teorici basati sulle specifiche delle batterie e sulle prestazioni del sistema di trazione. Test condotto alla massima capacità di carico.
- Comprende sedile standard.
- Il peso della batteria può variare a seconda del produttore.

NOTA: Questo prodotto è conforme a tutte le normative ANSI/RESNA, ISO 7176 Series, e Norme EN12184. Tutte le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.